



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## СОВЕТ

### Сто шестьдесят вторая сессия

Рим, 1 июля 2019 года

### События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО

#### Резюме

В соответствии со сложившейся практикой, Совету представляется информация о происходящих на других форумах событиях, имеющих важное значение для мандата ФАО:

- 1) Конференция Организации Объединенных Наций по биоразнообразию и итоги 7-й пленарной сессии Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ);
- 2) Десятилетие Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем;
- 3) итоги конференций Сторон Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций (БРС) (Женева, 29 апреля – 10 мая 2019 года).

#### Проект решения Совета

Материалы по вышеперечисленным темам представляются на рассмотрение 162-й сессии Совета исключительно для сведения.

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице. Данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).*



## **I. Конференция Организации Объединенных Наций по биоразнообразию и итоги 7-й пленарной сессии Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ)**

1. Конференция Организации Объединенных Наций по биоразнообразию состоялась в 17–29 ноября 2018 года в Шарм-эш-Шейхе, Египет. В рамках Конференции прошло 14-е совещание Конференции Сторон (КС-14) Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), которое проводилось параллельно с совещаниями Конференции Сторон, выступающими в качестве совещаний Сторон протоколов к КБР<sup>1</sup>.
2. Участники 14-го совещания КС договорились усилить деятельность по выполнению целевых задач по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, принятых в Айти в 2010 году на период 2011–2020 годов. Они также согласовали подготовительный процесс разработки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, которая, как ожидается, будет утверждена на следующем совещании Сторон Конференции (КС-15) в Пекине в 2020 году.
3. До начала КС-14 Египет созвал 14–15 ноября 2018 года заседание сегмента высокого уровня. На заседании сегмента высокого уровня министры приняли Шарм-эш-Шейхскую декларацию "Инвестиции в биоразнообразии в интересах людей и планеты". В Декларации, среди прочего, Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций предлагается созвать до 15-го совещания КС саммит по биоразнообразию на уровне глав государств, чтобы подчеркнуть настоятельную потребность в срочных действиях на самом высоком уровне в поддержку глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года<sup>2</sup>. Накануне открытия КС-14 Египет также принял у себя 13 ноября 2018 года Африканское совещание на уровне министров по вопросам биоразнообразия, на котором были приняты Декларация министров африканских стран по биоразнообразию и Панафриканская программа действий по восстановлению экосистем в целях повышения устойчивости<sup>3</sup>.
4. На КС-14 было рассмотрено множество вопросов, напрямую связанных с деятельностью ФАО, в том числе сохранение и устойчивое использование опылителей, биоразнообразие и изменение климата, устойчивое управление дикой природой, морское и прибрежное разнообразие, инвазивные чужеродные виды, здравоохранение и биоразнообразие и "цифровая информация о последовательностях" в отношении генетических ресурсов. КС выразила признательность за эффективное сотрудничество ФАО с КБР и приветствовала в этой связи конкретные мероприятия ФАО, в том числе: введение в действие Платформы по актуализации тематики биоразнообразия; прогресс в подготовке недавно инициированного доклада "Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"; обязательства Глобального партнерства в области почвенных ресурсов и его Межправительственной технической группы по почвам в отношении содействия сохранению биоразнообразия почв; инициативу Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства по разработке плана работы в отношении микробов и беспозвоночных животных; предпринятые усилия по повышению согласованности национальных данных о площади коренных лесов, представляемых в рамках Глобальной оценки лесных ресурсов ФАО; работу ФАО по разработке показателя доли сельскохозяйственных угодий в продуктивном и устойчивом сельском хозяйстве.
5. КС-14 предложила ФАО содействовать осуществлению Плана действий на 2018–2030 годы для Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию опылителей<sup>4</sup>. ФАО также было предложено рассмотреть вопрос о подготовке доклада о состоянии

---

<sup>1</sup> <https://www.cbd.int/conferences/2018>

<sup>2</sup> [CBD/COP/14/12](#)

<sup>3</sup> [Декларация министров африканских стран по биоразнообразию и Панафриканская программа действий по восстановлению экосистем в целях повышения устойчивости](#)

<sup>4</sup> [CBD/COP/14/6](#)

знаний в области биоразнообразия почв, включающего сведения о текущем состоянии, проблемах и возможностях. КС-14 поручила Исполнительному секретарю продолжать совместную работу с ФАО по стимулированию учета тематики биоразнообразия в секторах сельского, лесного и рыбного хозяйства, в консультации с ФАО провести обзор реализации Международной инициативы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия почвы и продолжать совместную работу с ФАО в рамках Глобальной оценки лесных ресурсов.

6. В резолюции 14/2011, принятой на 37-й сессии в июне 2011 года, Конференция ФАО приветствовала решение о создании Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ). Участники первой пленарной сессии МПБЭУ, состоявшейся в январе 2013 года, просили Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) обеспечить функции Секретариата МПБЭУ и предложили ЮНЕП, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), ФАО и Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) установить институциональные связи с Платформой путем подписания совместного партнерского соглашения, предусматривающего работу МПБЭУ и ее Секретариата. В ответ на эту просьбу четыре организации системы ООН заключили совместное партнерское соглашение с пленарной сессией МПБЭУ<sup>5</sup>.

7. Седьмая пленарная сессия МПБЭУ прошла в Париже с 29 апреля по 4 мая 2019 года.

8. Пленум утвердил резюме для директивных органов глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг<sup>6</sup> и принял ее отдельные главы, включая их краткое изложение, при том понимании, что Секретариат впоследствии отредактирует эти главы таким образом, чтобы они соответствовали резюме для директивных органов в утвержденном виде. Глобальная оценка биоразнообразия и экосистемных услуг вносит еще один важный элемент в растущий объем документов, свидетельствующих о важности биоразнообразия для выполнения задачи по ликвидации голода и для достижения целей в области устойчивого развития. Оценки, проведенные ФАО, такие как недавний доклад "[Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства](#)", выпущенная МПБЭУ глобальная оценка и оценки по линии Конвенции о биологическом разнообразии и других инструментов и организаций, указывают на настоятельную необходимость совершенствования работы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и отмечают важность межсекторального и многодисциплинарного сотрудничества между директивными органами и другими заинтересованными сторонами на всех уровнях.

9. В настоящее время ведутся тематические оценки МПБЭУ по следующим проблемам: i) инвазивные чужеродные виды и борьба с ними и ii) устойчивое использование диких видов. На Пленуме было также принято решение IPBES-7/1 о скользящей программе работы МПБЭУ на период до 2030 года. Три первоначальных приоритетных тематических направления новой рабочей программы: 1) выяснение значения биоразнообразия для достижения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года; 2) выяснение коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразующих изменений и решений для достижения Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года; и 3) измерение воздействия и зависимости экономики от биоразнообразия и обеспечиваемого природой вклада на благо человека. Пленум также принял решение о подготовке технического документа по вопросу о взаимосвязи между биоразнообразием и изменением климата и поручил Секретариату МПБЭУ изучить вместе с Секретариатом МГЭИК возможность осуществления совместных мероприятий в

---

<sup>5</sup> [Решение МПБЭУ IPBES-2/8](#): Совместное партнерское соглашение об установлении институциональных связей между Пленумом и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Программой развития Организации Объединенных Наций

<sup>6</sup> [Резюме для директивных органов глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг](#) – предварительный неотредактированный вариант

области биоразнообразия и изменения климата, включая возможность совместной подготовки технического документа, и отчитаться об этом на следующей пленарной сессии.

## **II. Десятилетие Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем**

10. 1 марта 2019 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла консенсусом резолюцию [A/RES/73/284](#), в которой провозгласила 2021–2030 годы Десятилетием Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем в целях поддержки и расширения, в рамках существующих структур и имеющихся ресурсов, масштабов усилий по недопущению, остановке и обращению вспять деградации экосистем во всем мире и повышению осведомленности о важности успешного восстановления экосистем.

11. В положениях этого документа Генеральная Ассамблея подчеркнула, что восстановление и сохранение экосистем способствует осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, а также других соответствующих основных итоговых документов Организации Объединенных Наций и многосторонних природоохранных соглашений, включая Парижское соглашение, принятое в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, и реализации Айтинских задач в области биоразнообразия и осуществлению глобальной рамочной программы по сохранению биоразнообразия на период после 2020 года.

12. В других положениях этого документа Генеральная Ассамблея призывает государства-члены выполнять такие меры, как включение направления восстановления экосистем в политику и планы по решению текущих национальных приоритетных задач и проблем в области развития, обусловленных деградацией экосистем морских и сухопутных районов, утратой биоразнообразия и уязвимостью к изменению климата, создавая тем самым возможности для повышения экосистемами своего адаптационного потенциала и возможности для сохранения и улучшения условий жизни для всех.

13. Генеральная Ассамблея предложила Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и ФАО взять на себя ведущую роль в проведении Десятилетия в сотрудничестве с секретариатами Рио-де-Жанейрских конвенций, другими профильными многосторонними природоохранными соглашениями и структурами системы Организации Объединенных Наций, в том числе путем определения и разработки возможных мероприятий и программ в рамках своих мандатов и имеющихся ресурсов и, при необходимости, с привлечением добровольных взносов.

14. В резолюции также предлагается правительствам, международным и региональным организациям и другим соответствующим заинтересованным сторонам, включая гражданское общество, частный сектор и научные круги, оказывать активное содействие проведению Десятилетия, в том числе, при необходимости, с привлечением добровольных взносов.

15. ФАО тесно взаимодействует с ЮНЕП и другими ключевыми партнерскими организациями при разработке стратегии по проведению Десятилетия. Уже состоялись первоначальные консультации с секретариатами трех Рио-де-Жанейрских конвенций. Обширные консультации с членами и другими соответствующими группами заинтересованных сторон пройдут в период с настоящего момента по январь 2021 года в целях максимального использования возможностей развития партнерских связей и обеспечения информационного наполнения формируемой стратегии. ФАО и ЮНЕП также стремятся учесть опыт проведения прошлых десятилетий ООН и наладить сотрудничество в рамках проводящихся в настоящее время десятилетий.

### **III. Итоги конференций Сторон Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций (БРС) (Женева, 29 апреля – 10 мая 2019 года)**

16. Девятое совещание Конференции Сторон (КС-9) Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле проводилось совместно с совещаниями конференций Сторон Стокгольмской и Базельской конвенций<sup>7</sup>. Три КС прошли в Женеве, Швейцария, с 29 апреля по 10 мая 2019 года.

17. Делегаты приняли 17 решений для Роттердамской конвенции, в том числе решения о включении двух новых химических веществ в приложение III к Конвенции, о повышении эффективности Конвенции, о технической помощи и о Меморандуме о взаимопонимании<sup>8</sup> между ФАО, ЮНЕП и Конференцией Сторон Роттердамской конвенции.

18. Было также принято решение о процедурах и механизмах, касающихся соблюдения Роттердамской конвенции<sup>9</sup>. Этот результат является поворотным шагом к укреплению процесса выполнения Конвенции в мировом масштабе.

19. Приняв решение о включении фората<sup>10</sup> (инсектицид) и гексабромциклододекана<sup>11</sup> (промышленное химическое вещество) в Приложение III к Роттердамской конвенции, КС согласилась распространить на эти две субстанции процедуру предварительного обоснованного согласия (ПОС), что будет способствовать развитию контактов и обмену информацией по торговле ими. По вопросам о включении о карбосульфана, фентиона и содержащих паракват составов консенсуса достигнуто не было, и дальнейшее рассмотрение этих вопросов состоится на следующем совещании КС.

20. Делегаты приветствовали предложение Правительства Кении организовать следующие совещания конференций Сторон трех конвенций встык с друг другом в Найроби в мае 2021 года.

21. Членам ФАО предлагается представить свои комментарии по результатам работы 9-го совещания Конференции Сторон Роттердамской конвенции.

---

<sup>7</sup> <http://www.brsmeas.org/2019COPs> – документация к совещаниям

<sup>8</sup> UNEP/FAO/RC/COP.9/22/Rev.1 – Меморандум о взаимопонимании между Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Конференцией Сторон Роттердамской конвенции

<sup>9</sup> UNEP/FAO/RC/COP.9/14/Add.1/Rev.1 – Процедуры и механизмы, касающиеся соблюдения Роттердамской конвенции: предложение о добавлении нового приложения VII к Конвенции, озаглавленного "Процедуры и механизмы, касающиеся соблюдения Роттердамской конвенции"

<sup>10</sup> UNEP/FAO/RC/COP.9/8 – Включение фората в приложение III к Роттердамской конвенции

<sup>11</sup> UNEP/FAO/RC/COP.9/7 – Включение гексабромциклододекана в Приложение III к Роттердамской конвенции